

## ENTE LUGLIO MUSICALE TRAPANESE

### CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

Giacomo Tranchida, Presidente  
Barbara Mineo, Vicepresidente  
Giuseppe Butera, Consigliere  
Federica Magaddino, Consigliere

### COLLEGIO DEI REVISORI

Caterina Costadura, Presidente  
Lorenzo Noto, Componente  
Francesco Peluso, Componente

### CONSIGLIERE DELEGATO

Natale Pietrafitta

### DIRETTORE ARTISTICO

Walter Roccaro

### DIRETTRICE MUSICALE E COORDINATRICE ARTISTICA

Manuela Ranno

### DIRETTORE DI PRODUZIONE

Giacomo D'Angelo

### SEGRETARIO DI PRODUZIONE

Vincenzo Di Bono

### RESPONSABILE BOTTEGHINO

Maria Tilotta

### ASSISTENTE BOTTEGHINO

Ilaria Damaro

### SEGRETARIA AMMINISTRATIVA

Angela Mazzeo

### RESPONSABILE CONTRATTUALISTICA

Sabina Gianquinto

### RESPONSABILE AMMINISTRATIVO

Roberto Carpentieri

### UFFICIO STAMPA

Simona Licata

### GRAFICA

HypeBang Studio

### WEB

Vittorio Maria Vecchi

### FOTOGRAFIA

Noemi Nicosia

### PERSONALE TECNICO

Salvatore Di Stefano  
Giovanni Errera  
Giuseppe Ferrara  
Giuseppe Saccaro  
Nicola Zichichi

### PERSONALE ADDETTO ALLE PULIZIE

Anna Adragna

74<sup>a</sup> STAGIONE

8 AGOSTO  
ORE 21:00

# GALA RENATA TEBALDI

CONCERTO PER IL CENTESIMO ANNIVERSARIO  
DELLA NASCITA DEL SOPRANO RENATA TEBALDI

SOPRANO **MARTA MARI**  
TENORE **GIUSEPPE INFANTINO**  
BARITONO **JAN ZADLO**

DIRETTORE **ALDO SISILLO**  
ORCHESTRA DELL'ENTE  
LUGLIO MUSICALE TRAPANESE

TEATRO  
GIUSEPPE DI STEFANO

# RENATA TEBALDI

**GEORGES BIZET** (1838-1875)

CARMEN  
*PRELUDIO*

**ARRIGO BOITO** (1842-1918)

MEFISTOFELE  
*L'ALTRA NOTTE IN FONDO AL MARE*

**GIUSEPPE VERDI** (1813-1901)

LA TRAVIATA  
*DE' MIEI BOLLENTI SPIRITI... O MIO RIMORSO!*  
*DI PROVENZA IL MARE, IL SUOL*

**GIACOMO PUCCINI** (1858-1924)

LA BOHÈME  
*CHE GELIDA MANINA*  
*SI. MI CHIAMANO MIMÌ*

**GEORGES BIZET** (1838-1875)

CARMEN  
*INTERMEZZO*

**WOLFGANG AMADEUS MOZART** (1756-1791)

LE NOZZE DI FIGARO  
*HAI GIÀ VINTO LA CAUSA!*

**PIETRO MASCAGNI** (1863-1945)

CAVALLERIA RUSTICANA  
*INTERMEZZO*

**GAETANO DONIZETTI** (1797-1848)

ELISIR D'AMORE  
*UNA FURTIVA LAGRIMA*

**GIOACCHINO ROSSINI** (1792-1868)

IL BARBIERE DI SIVIGLIA  
*LARGO AL FACTOTUM*

**GIUSEPPE VERDI** (1813-1901)

OTELLO  
*AVE MARIA*

**GIUSEPPE VERDI** (1813-1901)

LA TRAVIATA  
*LIBIAMO NE' LIETI CALICI*

Renata Tebaldi nasce il 1° febbraio 1922 a Pesaro, ma trascorre la sua infanzia a Langhirano, in provincia di Parma. Inizia gli studi di canto al Conservatorio di Parma con Ettore Campogalliani, ma deve la sua formazione soprattutto all'illustre soprano Carmen Melis, con la quale si perfeziona al Liceo Musicale Rossini di Pesaro.

Debutta il 23 maggio 1944 al Teatro Sociale di Rovigo come Elena nel Mefistofele e l'anno dopo è al Regio di Parma (La Bohème, L'Amico Fritz e Andrea Chénier) e al Verdi di Trieste (Otello).

L'11 maggio 1946 partecipa al concerto di riapertura della Scala di Milano diretto da Arturo Toscanini, che conia per il suo intervento nel Te Deum di Verdi il leggendario attributo di "Voce d'Angelo". In quell'anno debutta alcuni suoi cavalli di battaglia, come Lohengrin (Parma), Mefistofele (Margherita, Milano), Tosca (Catania). Nel 1947 è alla Scala per I Maestri Cantori, dove tornerà in opere diverse per altre nove stagioni, sino al 1960. Debutta anche all'Arena di Verona (Faust), all'Opera di Roma e al San Carlo di Napoli (La Traviata e Tannhäuser), teatro destinato a diventare la sua autentica roccaforte per l'Italia.

Parallelamente ai titoli del grande repertorio (oltre ai citati, Falstaff, Aida, Adriana Lecouvreur, Forza del destino, Messa da Requiem di Verdi), affronta per un breve periodo diverse rarità e ruoli in seguito abbandonati, come Don Giovanni (Donna Elvira, Lisbona, 1949), L'Assedio di Corinto di Rossini (Firenze, 1949), Olimpia di Spontini (Firenze, 1950), Giulio Cesare di Händel (Pompei, 1950), Giovanna d'Arco di Verdi, Fernando Cortez di Spontini (entrambi a Napoli, 1951), Le nozze di Figaro (Contessa, Napoli, 1952), Guglielmo Tell di Rossini (Firenze, 1952), Cecilia di Refice (Napoli, 1953), La Wally di Catalani (Milano, 1953), Eugenio Onegin (Milano, 1954).

Nel 1955 debutta con Otello al Metropolitan di New York, dove sarà di casa sino al 1973, dando inizio alla sua importante carriera americana, che l'ha vista affrontare nuove opere destinate ad entrare nel suo repertorio, come Simon Boccanegra (San Francisco, 1956), Manon Lescaut (Chicago, 1957), Fedora (Chicago, 1960), La Gioconda (New York, 1966), La Fanciulla del West (New York, 1970). È ospite dei maggiori teatri internazionali e, nonostante i prevalenti impegni americani, torna più volte in Europa, al Liceu di Barcellona (debutto in Madama Butterfly, 1958), alla Staatsoper di Vienna, all'Opéra di Parigi, al Covent Garden di Londra.

La sua ultima apparizione italiana in un'opera è al San Carlo di Napoli nel 1968, in Gioconda, mentre l'addio alle scene avviene al Metropolitan nel 1973 in Otello. Prosegue l'attività a livello concertistico, in Italia e all'Estero. Con un recital trionfale alla Scala, il 23 maggio 1976, si congeda dall'attività artistica. Tornata definitivamente in Italia, vive tra Milano e San Marino, dove si spegne il 19 dicembre 2004.

## MARTA MARI

Nata a Brescia nel 1992, all'età di undici anni inizia a suonare il pianoforte e, nel 2015, consegue con il massimo dei voti la laurea magistrale in canto presso il Conservatorio "Luca Marenzio" di Brescia, sotto la guida di Cristina Pastorello. Partecipa a varie masterclass, tra cui quelle con Françoise Ogéas, Kristijan Johannsson e Rajna Kabaivanska. Negli ultimi anni si perfeziona con Daniela Dessì.

Vincitrice di numerosi concorsi internazionali, tra i quali lo Zandonai, lo Spiros Argiris e il Magda Oliviero, nel 2014 al Carlo Felice di Genova partecipa a *Madame Butterfly*, a fianco di Daniela Dessì e Fabio Armillato, e a *Le nozze di Figaro*. Nel 2015 canta a Piacenza ne *L'amico Fritz* di Mascagni sotto la direzione di Donato Renzetti. L'anno successivo è Liù in *Turandot* al Petruzzelli di Bari. Nel 2017 incarna Azema nella *Semiramide* diretta da Gustav Kuhn e Berta ne *Il barbiere di Siviglia* a Sassari. Nel 2018 è Suor Angelica al Lirico di Cagliari diretta da Donato Renzetti e Azema nella *Semiramide* di Gioachino Rossini al Teatro La Fenice di Venezia diretta da Riccardo Frizza.

Nel 2019 è Mimì ne *La Bohème* al Teatro San Carlo di Napoli e Leonora ne *Il Trovatore* di Giuseppe Verdi. Sempre nello stesso anno è Contessa ne *Le nozze di Figaro* al Teatro Goldoni di Livorno e Lola nella *Cavalleria Rusticana* e Suor Angelica in Suor Angelica al Teatro Coccia di Novara. Nel 2020 è Violetta ne *La Traviata* di Giuseppe Verdi al Teatro lirico di Cagliari diretta dal M° Fabrizio Maria Carminati. A gennaio 2021 canta come soprano solista nella Sinfonia n. 9 di Ludwig van Beethoven al Teatro Lirico di Cagliari diretta dal M° Fabrizio Maria Carminati. Ad agosto 2021 canta *Madama Butterfly* (Cio-cio san) di Giacomo Puccini al Luglio Musicale Trapanese. Ad ottobre 2021 come soprano solista in diversi concerti organizzati dall'ambasciata italiana in Romania, Ucraina e Tunisia sotto la direzione del Maestro Lorenzo Tazzieri. A gennaio 2022 canterà *Cecilia* (Cecilia) di Licinio Refice al Teatro Lirico di Cagliari.

## GIUSEPPE INFANTINO

Nasce a Leverkusen nel 1994. Nel 2008 intraprende lo studio del pianoforte e successivamente del canto lirico, completando il percorso di studi e conseguendo la laurea con 110 lode e menzione d'onore. Vince il 2° premio al 5° Concorso pianistico "W. A. Mozart" di Mazara del Vallo. Vince il premio speciale "Miglior Tenore" assegnato dalla Fondazione Luciano Pavarotti al 6° Concorso Internazionale di Canto "Marcello Giordani". È inoltre vincitore dell'edizione 2021 del concorso "Etta e Paolo Limiti" e del XVI° Concorso Lirico "Giuseppe Di Stefano".

Debutta il ruolo di Rinuccio in Gianni Schicchi di Giacomo Puccini al Teatro del Giglio (Lucca), al Teatro Dante Alighieri (Ravenna), al Teatro Comunale di Sassari e al Teatro degli Arcimboldi di Milano. Debutta il ruolo di Nemorino ne *L'Elisir d'Amore* di Gaetano Donizetti presso Opera Pienza. È Lord Arturo in *Lucia di Lammermoor* presso il Teatro Galli di Rimini. Debutta il ruolo di Edmondo in *Manon Lescaut* di Giacomo Puccini al Teatro Carlo Felice di Genova, diretto dal Maestro Donato Renzetti per la regia di Davide Livermore. Recentemente ha debuttato il ruolo del Duca di Mantova nel *Rigoletto* di Giuseppe Verdi a Bologna. Svolge inoltre un'intensa attività concertistica: al Teatro Massimo di Palermo, al Teatro Greco di Segesta (Tp), al Teatro "Giuseppe Di Stefano" di Trapani, a Verona in collaborazione con il Festival Europeo d'Organo e a Firenze con l'Orchestra Erasmus, a Milano presso l'Associazione Amici del Loggione del Teatro Alla Scala. Si è esibito inoltre al Teatro Asioli di Correggio in occasione della premiazione con il "Pavarotti d'Oro" al tenore Francesco Meli, e a Mosca (Russia) per l'Istituto Italiano di Cultura, nell'ambito delle celebrazioni per i 100 anni dalla scomparsa del Tenore Enrico Caruso, in collaborazione con il Teatro Alla Scala di Milano. È spesso ospite dei concerti della Fondazione Luciano Pavarotti, per la quale si è esibito a Torino, Ferrara, Merano, Bologna, Modena, in Indonesia e presso la "Casa Museo Luciano Pavarotti". È stato invitato a partecipare alle ultime quattro edizioni del Memorial Luciano Pavarotti per l'anniversario della scomparsa del Maestro.

Tra i prossimi impegni: il debutto del ruolo di Alfredo ne *La Traviata* di Giuseppe Verdi, nell'allestimento degli Amici della Lirica di Piacenza, la ripresa dei ruoli di Edmondo in *Manon Lescaut* al Teatro Lirico Cagliari e di Rinuccio in Gianni Schicchi per l'Ente Concerti Marialisa De Carolis di Sassari; a fine anno lo attende il debutto in Rodolfo ne *La Bohème* di Giacomo Puccini a Sofia, Bulgaria.

Ha partecipato alla masterclass con il Maestro Leone Magiera; attualmente si sta perfezionando con la Signora Raina Kabaivanska.

## JAN ZADLO

Nella stagione 2021/2022, il baritono polacco Jan Zadło è apparso come Figaro (*Le Nozze di Figaro*) all'Opera da Camera di Varsavia, Dancaïro (*Carmen*) alla Nazionale Polacca Opera, Rodolfo Ghioldi / Cantadores in Olga di Jorge Antunes e Il Commissario Imperiale (*Madama Butterfly*) al Baltic Opera di Danzica. Ha fatto il suo debutto operistico nel ruolo principale di Don Giovanni all'Opera di Bytom.

Più di recente, ha vinto il secondo premio al Concorso Lirico internazionale "Edelmann" di Vienna e secondo premio al Concorso Lirico Internazionale "Giuseppe Di Stefano" di Trapani. Nel 2019 ha ottenuto un premio per la migliore esecuzione di una canzone di Mieczysław Weinberg durante il Concorso Vocale Internazionale "Stanisław Moniuszko".

Le stagioni precedenti hanno incluso debutti di ruolo come Mefistofeles (*La Damnation de Faust*) a ClujNapoca, Papageno (*Die Zauberflöte*) al Grand Theatre di Poznan, Il Re/Un Boscaiolo/L'Ambasciatore (*La bella dormiente nel bosco*) all'Opéra de Lyon, Donner (*Das Rheingold*) con la Radio Orchestra polacca, Messenger (*Edipo rex*) con il polacco Orchestra Sinfonica Radio Nazionale e 5. Richter (*Das Wunder der Heliane*) a Konzerthaus Freiburg (registrazione per Naxos).

Jan Zadło è apparso anche come Bardos nell'opera di Jan Stefani *Il miracolo o Cracoviani e Highlanders*, Morales (*Carmen*), Halabardnik (*Landknecht*) a Władysław Gopłana di Żeleński, Il Commissario Imperiale (*Madama Butterfly*) alla Nazionale polacca Opera di Varsavia.

Si è esibito sui palchi dei concerti con l'Orchestra Sinfonica della Radio Nazionale Polacca, Orchestra Radiofonica Polacca, Sinfonia Iuventus, Orchestra Sinfonica Filarmonica della Slesia, Filarmonica di Świętokrzyska, Filarmonica di Zabrze e l'orchestra della Nazionale polacca Opera. Jan è stato onorato di lavorare e esibirsi con Fabrice Bollon, James Bonas, Gabriel Chmura, José Maria Florencio, Philippe Forget, Sascha Goetzel, Barbora Horáková Joly, Michał Klauza, Alexander Liebreich e Tadeusz Kozłowski tra gli altri. Zadło è un appassionato cantante Lieder, con apparizioni al Teatro Nazionale Polacco, Castello Reale di Varsavia, Accademia di Musica di Katowice e Museo di Karol Szymanowski a Zakopane. Ha anche eseguito canzoni di Mieczysław Weinberg a Oper Francoforte.

Il baritono ha completato i suoi studi al Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice. Era un membro dell'Accademia dell'Opera presso l'Opera Nazionale Polacca in Varsavia e Le Lyon Opéra studio. Ha studiato la sua tecnica vocale per lo più con Eytan Pessen e Jacek Laszczkowski.

## ALDO SISILLO

Ha compiuto i suoi studi musicali presso i Conservatori di Napoli e Bologna e si è laureato all'Università di Bologna in Discipline delle Arti, della Musica e dello Spettacolo col massimo dei voti. Ha studiato Direzione d'orchestra con i Maestri Massimo de Bernart, Vladimir Delman e Gianluigi Gelmetti.

Ha diretto produzioni liriche per il Teatro Comunale di Bologna, Teatro dell'Opera di Roma, Varna Festival, Teatro Nazionale di Atene, Maggio Musicale Fiorentino, Opera di Tenerife, Guang Zhou Opera House e nei teatri di Modena, Ferrara, Lucca, Livorno, Pisa, Piacenza, Ravenna, Bergamo e Bolzano e per Florida Grand Opera di Miami. È stato invitato come direttore ospite da istituzioni sinfoniche italiane ed estere, tra cui l'Orchestra Haydn di Bolzano, l'Orchestra Alessandro Scarlatti della RAI di Napoli, la Arturo Toscanini dell'Emilia Romagna, la European Union Chamber Orchestra, la Moravian Philharmonic Orchestra, l'Orchestra dell'Accademia Filarmonica di San Pietroburgo, l'Orchestra Filarmonica di Lubeca, New Haven Symphony Orchestra, Miskolc Symphony Orchestra, Nurnberger Simphoniker, Holland Festival, Guang Zhou Synphony Orchestra e Hang Zhou Philharmonic Orchestra.

Si è dedicato intensamente alla musica contemporanea: ha diretto numerose prime assolute per il Cantiere Internazionale d'Arte di Montepulciano, Nuove Forme Sonore in Roma, il Festival Angelica di Bologna e l'Estate Chigiana di Siena.

Ha inciso per la Fonit Cetra, la Naxos e l'Hermitage e ha registrato numerosi concerti per la RAI.

Dal 1995 al 2000 è stato Segretario Artistico presso il Teatro Comunale di Bologna.

Attualmente è Direttore Artistico della Fondazione Teatro Comunale di Modena e Direttore Artistico del Festival delle Nazioni di Città di Castello.

# ORCHESTRA

## Violini I

Joseph Arena\*  
Zoya Nademlynska\*\*  
Serena La Paglia  
Aurora Marcantonio  
Vittorio Gucciardi  
Laura Li Vigni  
Salvatore Imbesi

## Violini II

Edoardo Zappalà\*  
Salvatore Passantino\*\*  
Claudia Li Vigni  
Antonia Miriam Puccio  
Leandra La Mantia  
Alessandro Licari

## Viola

Natale Atripaldi\*  
Ilaria Carbone\*\*  
Marilena Licata  
Isidoro Giacalone  
Sharon Scalera

## Violoncelli

Gabriele Maria Ferrante\*  
Chiara Michela Gasparo\*\*  
Ludovica Ventre  
Elisabetta Lipani

## Contrabbassi

Claudio Piro\*  
Stefano Cardillo\*\*

## Flauti / Ottavini

Letizia Amico\*  
Alessandra Cangelosi+  
Chiara Sernesi +

## Oboi / Corno inglese

Evaristo Casonato\*  
Dario Pillitteri

## Clarinetti

Ottavio Di Giovanni\*  
Ignazio Poidomani

## Fagotti

Luca Vacchetti\*  
Niccolò Cessario

## Corni

Gianfranco Cappello\*  
Ambra Criscenti  
Samuele Scalise  
Riccardo Mutolo

## Trombe

Salvatore Puntarello\*  
Francesco Paolo Bonanno

## Tromboni

Alberto Amerigo Visconti\*  
Alessandro Diverde  
Antonino Martinez

## Percussioni

Vito Vultaggio  
Marco Poma  
Lorenzo Reina

## Arpa

Claudia Plaisant

\* Prima parte

\*\* Concertino

+ Strumento speciale

ISPETTORE D'ORCHESTRA

**MARGHERITA CUSENZA**